

APROBADO- diciembre 2020 ASC Minutes - APROBADO

Meeting Beginnings	
Event	December 13, 2020 MSCA 09 Area Service Committee (ASC2) Meeting
Format	Zoom https://zoom.us/j/93851746981

Llama para ordenar	9:01 AM	Chair Mitchell B. Called the meeting to order.
---------------------------	---------	--

Intro de Coordinador	9:02 AM	Updated agenda - Corrected agenda for ASC. (1) Updated Motion for GAP Committee New Guidelines. (2) Removed Tech standing committee motion. (3) 4 Area Sharing Session Date TBD.
-----------------------------	---------	---

COMPARTIMIENTO DEL DELEGADO	
9:08 - 9:38 AM	Recordatorio: Continúe revisando la página del Delegado en el sitio web de MSCA. Consulte el informe de delegado a continuación. https://msca09aa.org/delegate/

Notas de Rich W.	Enviar Presupuesto 2021. Si tiene preguntas o solicitudes, envíe un representante de su comité a la reunión del Comité de Finanzas.
------------------	---

REUNION DE COMITES PERMANENTES	
9:41 AM - 10:45 AM	Se iniciaron las personas asignadas a los comités y las reuniones de los comités. ¡Gracias a Stacey A. por gestionar las asignaciones!

Descanso	
-----------------	--

Llama para ordenar	
---------------------------	--

Lecturas		
	Íngles	Español
Declaración de Unidad	Gregory J.	Abelardo H.
Preámbulo del RSG	Grant T.	Jesus C.
Declaración de Propósito y Membresía	Jerry S.	Martin J.

Introductions	
Delegados Pasados:	Jeryl T., Jesus O.
Nuevos RSGs alternos y RSGs	Elizabeth C., Lynn, Darla
Invitados y Visitas	Meg (from Area 15)
Oficiales/ Directores de Área	Ed L. Delegate, Mitchell - Chair, Treasurer AP - Jose A., Treasurer AR - Rich W., Ryan W. Secretary

Minutes			
	Motion Maker	Second	Result
Octubre 2020 ASC1	Scott R.	Michelle K.	Motion to approve passed.
Link to December District Reports	District Reports - ver anexo		
Link to December Standing Committee Reports	Standing Committee Reports - ver anexo		
Preguntas	Alex W. preguntó si el presidente tenía que contar los votos. Ed L. respondió que en el Área 09 tradicionalmente el Secretario hace el recuento y Mitchell agregó que el equipo técnico está ayudando con el soporte y puede leer el recuento que se muestra automáticamente a los anfitriones y coanfitriones de la reunión.		

Compartir y revisión resumida del presupuesto 2021	Agregue la CCA al Presupuesto, Comité de Finanzas para hacer dos mociones: Aumentar la Reserva Prudente a \$ 10K, hacer una contribución única a la OSG. <i>Pregunta:</i> Alquiler de archivos: ¿dónde se refleja eso en el presupuesto? <i>Respuesta:</i> Parte inferior de la página.
---	--

Business - New		
11:43 AM Moción para aprobar el calendario 2021	Kevin R Made Motion	Rich W Seconded
	Mitchell asked the body to vote.	
	32 of 73 Approved - Motion passed to January Assembly	

Moción 1 - Presupuesto del Área 09 para 2021

Presentado por Rich W., Tesorero AR del Área 09 y Miembro del Comité de Finanzas

Moción: Aprobar el Presupuesto 2021 tal como se presentó para pasar a la Asamblea de Servicio de Área de enero (ASA)

Discusión:

Preguntas sobre el presupuesto de comunicaciones

- Pregunta - ¿Por qué el presupuesto de Comunicaciones es inferior al monto solicitado? Respuesta: El presupuesto solicitado no es necesariamente el presupuesto con el que va el equipo de Finanzas en el presupuesto propuesto para el área. Por ejemplo, una de las razones por las que se redujo el presupuesto es porque una parte del costo del sitio web se pagó en 2020 y, por lo tanto, no fue necesario cubrir el monto total en 2021. El comentario del Comité de Comunicaciones explicó que era para cubrir costos adicionales del sitio web que puede incurrir.

- Pregunta: ¿Por qué se incluye un costo de traducción en el presupuesto de comunicaciones? Respuesta: Porque según las pautas del Comité de Comunicaciones, el Comité de Comunicaciones es responsable de la traducción. Si bien no han asumido esta responsabilidad en el pasado, quieren que haya fondos para respaldarla.

- Enmienda solicitada: aumentar el costo de interpretación de \$ 3.5k a \$ 10k.

- Punto de orden: discusión completa antes de realizar enmiendas.

Continúa la discusión sobre el presupuesto de comunicación:

- Comentario de José A. (Tesorero del Área 09 AP) - Discutiendo dos cosas diferentes. Interpretations tiene su propio dinero / presupuesto. La traducción es para documentos escritos. Jeryl comprende la diferencia? Necesitamos actualizar las pautas. Apelación a la presidencia: pérdida de control de la reunión. Comunicaciones está solicitando mucho dinero y necesitamos más información sobre lo que están haciendo con el dinero. El Comité de Finanzas necesita más información sobre las partidas que componen el presupuesto solicitado para 2021. Recuerde: la persona a cargo de la interpretación es Alt Delgate.

Si el comité de traducción está bajo comunicaciones es solo para documentos.

- Punto de aclaración: los intérpretes tienen su propia partida en el presupuesto y son para la comunicación oral. La traducción es para comunicación escrita

Moción ahora abierta para solicitudes de enmienda:

ENMIENDA 1 - Presentada por Stacey (Coordinadora de Comunicaciones) - Incrementar las comunicaciones de \$ 400 a \$ 1500 para 2021. Alex W. secundó

Discusión

- Don S. le pide a las personas que hacen las enmiendas que esperen hasta enero para hacer las enmiendas y trabajamos diligentemente durante el próximo mes y lo pasamos a enero para su consideración en ese mes. Jesús secundó esta moción.

- Ryan W. - Punto de aclaración - ¿Podemos hacer enmiendas al presupuesto dentro de la moción para aprobar el presupuesto? - Respuesta: Sí.

- Ryan H. - A favor del aumento de comunicaciones.

- Jesús- Segundos lo que dice Don.

- Francine - está de acuerdo con Don y Jesús. 1PM y tenemos otros artículos que tenemos. Necesita más información sobre el aumento de la comunicación. Y llamado a cuestionar.

- Se lleva a cabo la votación. Mayoría a favor del aumento.

- Rich habla en nombre de la opinión de la minoría: pedir que se considere que solo porque se hace una solicitud no necesita la aprobación del comité de finanzas. Si aumenta o disminuye significativamente, se necesitan más detalles.

- MOCIÓN para aumentar el presupuesto de Comunicaciones a \$ 1500 pases.

ENMIENDA 2 - Presentada por Jeryl - Moción para aumentar la línea de intérpretes de \$ 3500 a \$ 10k. No hay segundo. Se abrió la discusión.

- Rich no está a favor, a favor de tal vez volver a \$ 5500.

- Kevin R a favor, la interpretación siempre ha sido un desafío.

- Jesús C. - No a favor, preferiría voluntarios. El desafío para los españoles es que no saben trabajar con zoom. debemos centrarnos en ayudar al grupo español a comprender mejor.

- Gregory - Exagerado. No a favor de \$ 10k. Le gusta la intención. Buen enemigo de lo mejor, mantenlo en \$ 5500.

- Martin J - Desafío a la audiencia en los distritos españoles - sienten que no tienen una buena interpretación y siempre tienen un problema. La comunidad española está muy desafiada por Zoom. Está a favor de la moción de Jeryl porque es importante involucrar a los españoles.

- Rozanne - Es caro tener intérpretes. Realmente necesitamos más de 1 por día.

- Kevin R - Pregunta: ¿Cuánto cuesta? Respuesta: \$ 55 para intérpretes no profesionales y \$ 65 para profesionales (por hora)

- Manya - Puede que no sea solo para la traducción al español. Tenga en cuenta que el pasado no es necesariamente lo único que debemos considerar porque es una época diferente.

- Deborah - Está de acuerdo con las mociones.

- Francine - Está a favor de \$ 10k para intérpretes y traductores. ¿Quién falta en nuestras habitaciones? Es muy difícil para las personas que no hablan inglés participar de la forma que queremos. Encargarle a nuestro ex delegado que traduzca en lugar de poder participar.

LLAMADA A PREGUNTA - Tammi - Llamada a pregunta. Francine la secundó.

VOTACIÓN - Mayoría a favor del aumento

OPINIÓN DE LA MINORÍA: nadie se ofreció a compartir

Moción para aumentar el presupuesto de interpretación de \$ 3.5k a \$ 10k passes

2021 PROYECTO de Presupuesto con el Presupuesto de Comunicaciones e Interpretación enmendado APROBADO a la Asamblea de Servicio de Área de enero (ASA)

<p>Motion 2 - Moción para donar a la OSG</p>	<p><u>Moción presentada:</u> Tammi R presenta la moción de que el Área 09 haga una contribución única a la OSG en Nueva York, en función de cómo se ven nuestras finanzas al final del año. Un valor numérico será determinado por el comité de finanzas y aprobado por el organismo.</p> <p><u>Discusión</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Varias opiniones expresadas a favor de esto (razones incluidas: apoyar a la OSG cuando lo necesite financieramente, el Área 09 tiene dinero extra, derecho de decisión, etc.) - Algunas opiniones expresadas en contra de esto, manifestando en gran parte que está usurpando la Conciencia del Grupo. <p><u>Votar</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Mayoría a favor de hacer una contribución única a la OSG. - Opinión de la minoría escuchada (Deborah) - Votó no porque su grupo aporta fondos para el área que se utilizará en el área. Si quisieran contribuir más a la OSG, cambiarían sus asignaciones. <p><u>Moción para reconsiderar después de la opinión de la minoría expresada: aprobada</u></p> <p>Se abre la discusión.</p> <p><u>Vota de nuevo</u></p> <p>La moción aprobada para hacer una contribución única a la OSG pasó a la Asamblea de Servicio de Área de enero (ASA).</p>
<p>Moción 3 - Moción del Comité de Finanzas para aumentar la reserva prudente de \$7.5k a \$10k</p>	<p><u>Moción presentada</u> - Incrementar la reserva prudente de 7,500 a 10,000. Jim B. secundó.</p> <p><u>Discusión:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Muchos a favor - Se expresó cierta preocupación porque los detalles del movimiento no se compartieron con el organismo de manera oportuna. <p><u>Votar</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Mayoría a favor - Opinión de la minoría - (1) Jeryl - No es un asunto urgente. No es necesario que se vote ahora. (2) Rozanne: quiere que su distrito obtenga toda la información y no la obtendrán a tiempo. <p><u>Votado para reconsiderar aprobado y discusión abierta</u></p> <p>Jeryl hizo un gesto para pasar a la mesa del próximo ASC</p> <p>Moción para posponer el aumento de la reserva prudente de 7.500 a 10.000 presentada hasta la próxima ASC (febrero de 2021).</p> <p>2:33 PM</p>

<p>Recursos</p>
<p><u>Area 09 Confidential Resources</u> Area 09 Confidential Resources - English and Español</p>
<p><u>GSR Resources</u> GSR Kit Contents (GSO - English) Area 09 GSR App</p>
<p><u>DCM Resources</u> D.C.M. Kit Contents (F-153 GSO English) Area 09 DCM/DCMC School App</p>
<p><u>Otro</u> Great List of AA Zoom meetings and Events all over the world (most include Flyers).</p>
<p>Area 05 Concept Meetings - Thursday nights from Zoom Link to Meeting: https://us02web.zoom.us/j/85266990154</p>

<p>Resumen de acciones</p>
<p>Mociones (resumidas anteriormente) que avanza hasta diciembre ASC.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contribuya cualquier exceso de Fondos de Área a la OSG a fines de 2020 - Incrementar la reserva prudente
<p>DCMs / MCDs y Coordinadores/as del comités permanentes: Envíe informes mensuales al secretario de área (msca 09 Secretary@gmail.com).</p>
<p>MSCA 09 Website - Continúe consultando el sitio web del Área 09 para obtener la información más reciente de la OSG y nuestro Delegado. GSO Memos and Information - English & Español</p>

<p>Cumpleaños</p>	
--------------------------	--

<p>Moción para aplazar</p>		
-----------------------------------	--	--

Standing Committee Reports: (Submitted In Writing)

Accessibility – OPEN – no report.

Archives – Dario de L. Archives Chair - no report.

Communications English - Stacey A. – no report.

Communications Spanish - OPEN - no report.

Convention Liaison – Ryan H. – Reunido en la Reunión ASC 12-13-2020, 9:00 am

Aspectos destacados del Comité : Una gran desagrado para todos los miembros. Pero 2021 está empezando a verse mejor. Tenemos 3 convenios que planean seguir adelante, ya que ya tienen fechas fijadas.

1. Convenio de Orange County AA: 2, 3, 4 de abril de 2021 Sitio web: OCAAC.org
2. High Desert Convention, 4, 5, 6 de junio de 2021, Sitio web: sunshineofthespirit-highdesertconvention.com
3. Desert POW POW, 10, 11, 12, 13 de junio, Sitio web desertpowpow.com

Así que manténgase atento a cualquier actualización a medida que avanzamos en 2021 Lamentablemente, no se celebró ningún Convenio en 2020 y no se asistió en 2020.

Cooperation with the Elderly Community – Jerry S. – Nombre del Comité Permanente:

Cooperación con la Comunidad de Ancianos; Día y Hora 12/13/2020 9:00pm 1:00pm

Lugar Reunión virtual

Aspectos destacados del Comité

1. Formados voluntarios principales disponibles para ayudar a los ancianos por teléfono para acceder a reuniones y tecnología
2. El Área Presentada 72 eastsideaa.org Comités de Accesibilidad de Eastern Lake Washington publicaron un artículo que ofrecía asistencia voluntaria a los ancianos que necesitaban ayuda para conectarse al DCMC de área para publicarlo en boletines informativos intergrupos del área.
3. Revisaron y aceptaron las actualizaciones de las directrices propuestas de la CEC que incluyen los mandatos de ADA y CDC: presentadas al comité gap para su aprobación final
4. Revisado el presupuesto propuesto para 2020-2021 presentado y aceptado
5. Desafortunadamente sólo somos capaces de proporcionar este servicio en inglés en este momento. Si su distrito quiere comenzar es su propio programa de voluntarios estamos aquí para ayudar. ¡Con mucho gusto ayudaremos a facilitar esto con todos los que soliciten ayuda!
6. El Comité de Accesibilidad del Área 72 ahora ofrece reuniones de zoom gratuito a grupos y eventos de A.A. ¿Puede nuestra Área hacer la misma oferta?

Próximos/futuros eventos del Comité:

1. Haga un seguimiento con intergrupos para aumentar la conciencia de nuestra línea de ayuda para ancianos voluntarios.
2. El Comité de Accesibilidad del Área 72 ofrece ahora reuniones de zoom gratuito a grupos y A.A. Eventos. ¿Puede nuestra Área hacer la misma oferta?
3. Seguimiento con intergrupos/oficinas centrales para publicar reuniones "accesibles/para personas de la tercera edad" en directorios sobre la base de directrices "sugeridas"

descritas en las Directrices de la CEC sobre cómo es un entorno de reunión seguro. Reuniones que siguen las directrices de C.D.C y estado, directrices de ADA, donde no hay barreras físicas, escaleras, baños, estacionamiento, etc. Algunas reuniones no cumplen con los requisitos de ADA

Cooperation with the Elderly Community - Comité de la CEC fuera del área

Domingo 6 de diciembre de 2020

Actas de reunión del Comité comunitario de ancianos

Panel 70 | Zona centro-sur de California 9

Participantes: Jerry S., Ed L., Michael M., Elizabeth, Grant T., Carol B., Caroline P., Sharon S.

Llamada a la orden por Jerry a las 6 pm seguido por la Oración de serenidad, declaración de responsabilidad y Presentaciones.

Jerry discutió los resultados de la encuesta del Cuestionario elder hasta la fecha- ver archivos pdf adjuntos:

La encuesta sugiere que sería beneficioso tener reuniones designadas que sean accesibles para los ancianos en directorios de reuniones.

1. ¿Sería posible que los Intergrupos del Área 9/Oficinas Centrales publicaran "Accesible/Senior Reuniones amistosas en directorios basadas en directrices "sugeridas" para lo que una reunión segura ambiente parece. Reuniones que siguen las directrices de C.D.C y estatales, las directrices de la ADA, no hay barreras físicas, escaleras, baños, aparcamiento, etc. Algunas reuniones no se reúnen con ADA Requisitos.

Elizabeth cree que algunas de las reuniones en el Distrito 6 ya pueden ser designadas accesibles. Sharon habló con Inland Empire Intergroup y hay reuniones en esta área que no son accesibles debido a las escaleras del sótano, etc. El gerente de la oficina dijo que podrían ayudar en la designación cuando más reuniones se abren para la asistencia presencial. Jerry sugirió que era importante coordinar y tener un estándar para las reuniones de designación y revisión de Madison, información wi.

o Sugerido - Madison, WI. <https://aamadisonwi.org> de la Oficina Central intergrupo de área

"inspecciona" reuniones antes de incluirlas en directorios como "accesibles" para garantizar Se puede acceder a entornos de reuniones amigables.

Grant ofreció armar una breve "hoja de consejos" sobre cómo sería una reunión accesible, después de ADA y otras consideraciones, para facilitar la asistencia a los ancianos. Trabaja con Jerry para desarrollarse.

Ed sugirió armar una lista de literatura para las reuniones que se incluirán para los miembros mayores, incluyendo grandes copias impresas de Big Book, 12x12, panfletos y otras literaturas pertinentes.

Jerry discutió la necesidad de lo siguiente para ayudar a los ancianos a acceder a las reuniones en línea/telefónicas:

1. Reuniones en línea para tener voluntarios telefónicos para ayudar a los ancianos a conectarse con instrucciones claras para acceso a reuniones en Internet o desde un teléfono fijo y designar en directorios de reuniones.
1. El Área 72 tiene un programa de voluntariado activo y nos da permiso y nos anima a adaptar sus recursos a nuestras necesidades del Distrito 9. (Véase el área 72 eastsideaa.org **necesidad ayudar a hacer zoom a las reuniones? – Eastside AA** y **¿Lo sabías? ¿Todas las reuniones de AA Zoom solo son accesibles a través de teléfono fijo?**)

Elizabeth compartió, en su reunión de Saturday Night Live en Huntington Beach que comenzaron a ponerse en contacto con todos cuando Covid comenzó, muchos miembros son ancianos, para ayudar en el acceso a las reuniones en línea. Afirmó que encontraron necesidades de equipo y tecnología para algunos, además de firmar en reuniones. Sugirió encontrar un medio para que los miembros donen equipos renovados a los ancianos u otros miembros necesitados. También afirmó que algunas de las empresas de internet están ofreciendo un servicio gratuito por lo que algunas necesitan durante Covid y eso puede ser una posibilidad para algunos ancianos.

Jerry revisó Help for Elders "Cue Cards" que desarrolló para personas de la tercera edad con problemas tecnológicos y piensa que esta idea necesita colaboración con los comités de P.I. y Tech para expandir y refinar esta idea para que sea viable. Además, se coordinará con estos comités para obtener la mejor opción.

Elizabeth sugirió que se desarrollara una posible "aplicación para personas mayores" para ayudar a los ancianos a acceder a Zoom y lo llevará a un miembro del Comité de Tecnología.

Jerry también planea trabajar con el Comité de Tecnología para desarrollar una plataforma amplia del Área 9 para ayudar a facilitar el acceso y la accesibilidad a Internet para los ancianos - una "Tienda Única" para todas las cosas A.A. Desarrollar un "Rincón de ancianos" para asuntos de interés para nuestra comunidad de ancianos. Ed declaró que el nuevo webmaster y el sitio web planean ser transición el 1 de enero y está en desarrollo.

Jerry discutió las opciones para aquellos ancianos con discapacidad auditiva y la necesidad de subtítulos y designación en los directorios de reuniones. Un recurso que demostró para la reunión de esta noche. Esta aplicación da una transcripción en ejecución de la reunión y cuesta alrededor de \$ 30 / mes Otter.ai

Jerry discutió oportunidades de comunicación, cooperación y colaboración con otros comités del Área 9, Intergrupos /Oficinas Centrales para establecer qué objetivos podrían abordarse de manera más eficaz y cualquier solución de objetivos superpuesta.

Ed sugirió a Jerry que asistiera a la reunión del DCM en la Reunión de Área el domingo y pidiera dar una breve presentación de 5 minutos sobre la CEC y los voluntarios necesarios para abordar

las necesidades del miembro de la AA elder. También sugirió publicar los resultados del cuestionario y otra información de la CEC en el sitio web del área y Michael piensa que un breve artículo para acompañar esto sería una buena idea.

Michael y Ed también sugirieron reunirse con los distritos para compartir la información de la CEC y las necesidades del élger AA. Ed compartió la lista de contactos actualizada del distrito en el chat.

Una explosión de correo electrónico con información del CEC, necesidad de voluntarios y cuestionarios salió a los distritos y oficinas centrales dentro de la Zona 9. Los correos de copia impresa, aproximadamente 14, fueron enviados a esos distritos sin información de contacto en línea, incluidos todos los distritos españoles.

Jerry continuará buscando el apoyo de los comités de Grapevine y La Viña y otras vías para proporcionar suscripciones a ancianos necesitados. Jerry, en respuesta a la oferta del cuestionario Help for the Elders, ha comprado y reenviará 5 suscripciones a Grapevine y 1 La Viña cuando sea recibido. Jerry discutió un artículo de la AARP, que incluía contactos y recursos para los ancianos que sufrían de alcoholismo. Le encantaría trabajar con el Comité de Información Pública y Literatura para colocar anuncios de servicio público dirigidos al anciano a través de boletines informativos senior, estaciones de radio y televisión. Un ejemplo es de un comunicado de prensa de los Comités de Información Pública AA.org 11 de mayo de 2020 [físicamente distanciado pero conectado digitalmente El mensaje anónimo de alcohólicos continúa en medio del coronavirus \(COVID-19\)](#)

Michael reviewed some of the past activities of CEC, including providing literature to Huntington Beach nursing homes and senior facilities. She states the Archives should contain more information as well.

Michael stated a willingness to volunteer and assist with committee activities as needed. Other committees are also expressing need to reach the Elder alcoholic, including Technology, Remote Communities and Accessibilities Committees - we have many overlapping goals.

Jerry discutió lo que se está haciendo en diferentes áreas y en World Services; él está esperando

Paquete de accesibilidad de Irene en GSO, ya que CEC está bajo ese paraguas actualmente.

De GSO ***Pasarlo a grupos, distritos, oficinas centrales*** - oportunidad para los alcohólicos mayores a

presentar su historia a Irene D., secretaria, síndicos' La Cooperación de la Conferencia con el

Comité Profesional de Comunidad/Tratamiento y Accesibilidad que está reabriendo GSO

[Pide historias de alcohólicos mayores para actualizar el folleto "A.A. para el alcohólico mayor, nunca demasiado tarde"](#). Ed establece que el plazo de presentación se ha

ampliado hasta el 15 de enero de 2021. En la costa este, el Comité de Accesibilidad de Todas las Áreas se reúne el lunes 2 y 4, de 7:00PM - 8PM Eastern Standard Time (4pm

PST) Zoom ID 690-393-7306, pw: Area45 Ed compartió que asiste a una reunión de seniors en Sobriety fuera de Fresno y compartió información en el chat: Fresno, estas son dos reuniones a las que asisto, llamadas "Seniors in Sobriety:" Miércoles 3 pm, Meeting ID = 994 9751 8216, Password: Sierra AND Saturday 3:30 pm, Meeting ID: 510 021 157, Password: Sierra y este es el mejor enlace que he encontrado para talleres: <https://tinyurl.com/AAFlyers>

Jerry compartió los continuos objetivos de C.E.C. Area 9 como lo permiten los mandatos de los CDC y el Estado.

1. Sigue buscando oportunidades para dar suscripciones a Grapevine/La Viña a ancianos aislados.
2. Distribuya la literatura y los horarios de las reuniones a lugares enfocados en la tercera edad.
3. Revisión Cooperación con la Comunidad de Ancianos" folleto/folleto aprobado por MSCAA publicado 2006 [Front: Back:](#) Michael afirma que se necesitarían nuevos números de teléfono de contacto si se usara.
4. Lista [de correo de centros senior](#) de Orange Co., San Bernardino Co. y Riverside Co. - Ed sugirió un "piloto" llamando a 3 centros para preguntar si el centro estaría dispuesto y sería capaz de distribuir-poner a disposición la literatura AA, digitalmente o por copias impresas a los ancianos que pueden necesitarlo o conocer a alguien que pueda necesitarlo.
5. Jerry nominó a Grant para ser el Copresidente de la CEC, todos estaban a favor y aceptó Nominación. Jerry se presentará al Área 9 para su aprobación.

Nueva actividad del Comité: Que se abordará en la Asamblea de ÁREA 9 del 13 de diciembre de 2020

1. **Revise y acepte minutos del 10/11/20 y del 12/6/20.**
2. Revisión [de las actualizaciones propuestas de directrices de la CEC - última revisión de 2006](#)
3. Necesitaremos voluntarios del área local para contactar con los lugares por teléfono, correo electrónico, carta; ayudar a los ancianos por teléfono para acceder a reuniones y tecnología, etc.
4. Revisión propuesta presupuesto 2020-2021 presentado- Jerry proporcionará copia para el grupo en el próximo Reunión.
5. La próxima reunión será un período de sesiones de ruptura en la reunión de la Asamblea del Área 9 el 13 de diciembre de 2020, Domingo. La junta general comienza a las 8:30, comienza a las 9:00, con cec aproximadamente a las 9:30 am
Aplazar a las 7 p.m.

Gracias a todos por su arduo trabajo y dedicación en nombre de nuestros miembros de la AA élder (potencial)!

El suyo en servicio agradecido,

Sharon S. Secretaria de la CEC

Cooperation with the Professional Community - Mary K - English
Cooperation with the Professional Community – Martin - Spanish
Cooperation with the Professional Community Spanish (open) – no report.
Corrections and Correspondence – Mauricio – no report.

DCM School – Manya W. – Actas de la reunión del Comité Escolar del DCM – 13 de diciembre de 2020 (Sesión de ruptura de zoom ASC de diciembre)

Llamada a pedido a las 9:40am - 20 en asistencia

Distritos representados – 1, 3, 4, 6, 8, 9, 12, 14, 18, 19

Visitantes - Ed L. Delegate, Jerry CEC Chair, Emma D6 Registrar, Whitney D6 GV Chair, y Nancy H, D12

Bienvenido de Manya, Dcm School Chair. Nos invitó a todos a responder a estas preguntas:

¿Cómo estuvo tu año?

- ¡Desafiante!
- Un año para profundizar nuestra gratitud y aprender más aceptación
- Un año de gratitud por las reuniones que siguen siendo activas, de AAs encontrando su camino, incluso en tiempos difíciles
- Un año para practicar nuestro entusiasmo y aliento el uno del otro en el servicio
- Un año de aprender a organizar eventos virtualmente
- Un año para llevar a cabo un inventario distrital

¿Qué harás diferente el año que viene?

- Trate de celebrar reuniones de distrito en diferentes lugares
- Hacer un esfuerzo para visitar otras reuniones distritales
- Seguir aprendiendo
- Invitar a los oradores invitados a las reuniones distritales
- Alentar a los DCM a reunirse antes de la reunión distrital
- Invitar a presidentes de comités de área a reuniones distritales
- Ocupar todos los puestos en las juntas de distrito y todos los puestos de presidente del comité
- Recuerde a quién servimos y por qué servimos
- Iniciar un estudio manual de servicio

¿Cómo puede la Escuela DCM ser de servicio para usted?

- Seguir teniendo reuniones y fomentar la asistencia
- Siga proporcionando nueva tecnología (como las aplicaciones GSR y DCM)
- Publicar información de la reunión del distrito en el grupo privado de Facebook para que podamos visitarnos
- Invitar a oradores invitados a nuestras reuniones de la Escuela DCM para la educación y la inspiración

Presentación de Jerry, Presidente de la CEC

- El comité de la CEC está activo y buscando personas para servir con ellos
- Ayudar a los ancianos a conectarse en Zoom (programa de voluntariado del Área 72)
https://docs.google.com/document/d/17Gvl3HeOpVDdhS0caWaMg853SIW6lsm1m-OZtk_KcDU/edit
- Envíe un correo electrónico a Jerry con intereses o preguntas cecchair@msca09aa.org

Ed L., Delegado

- Nos agradeció a todos por nuestro servicio
- Nos animó a visitar los distritos de los demás y compartir nuestro entusiasmo

Manya presentará una moción al Área para aprobar nuestras Directrices Escolares revisadas del DCM en febrero de 2021; Reunión aplazada a las 10:45 am

DCM School - Ruben –no report.

Finance – Carlos G. – no report.

Guidelines and Policies (GAP) – Francine W. – no report.

Grapevine & La Viña – Scott R. and Rigo – no report.

GSR School – English - Todd W. – no report.

GSR School – Spanish – Martin – no report.

Hispanic Women’s Workshop 2020 Planning - Claudia M./Patricia C. – no report.

Literature – Jim B. – no report.

Literature – Jose – no report.

Public Information -English- Harry C. – no report.

Public Information – Spanish - Melquiades G. – no report.

Registration - Tony – no report.

Treatment Facilities - Lynn McK. – no report.

Young People - Matt B. – no report.

Coordinate Committee Reports:

HASBYPAA - No report.

OCYPAA – No report.

DCYPAA – No report.

TVYPAA – No report.

Inland Empire H&I - no report.

Harbor Area Central Office – no report.

Orange County H&I – Beth C. – no report.

District Reports (submitted in writing):

District 1 – Alex W. – Aspectos destacados del distrito: diciembre de 2020

Felices Fiestas de los Distritos Combinados. Celebramos una fiesta híbrida en lugar de nuestra reunión del Distrito. En persona fuimos de servicio a 75 enmascarados, socialmente distanciados miembros de nuestros dos distritos. En línea teníamos aproximadamente 30 miembros. Cacao caliente, golosinas, Pasteles y papas fritas saludaron a nuestros miembros en persona. Todos los miembros pudieron ser entretenidos por un músico. Abrimos nuestra reunión con nuestra Alt DCMC Marie que presidió. Alex el DCMC se introdujo e informó a la reunión de lo que es el Servicio General, encontrarnos y lo que hacemos por las 10 ciudades a las que prestamos servicio. Rob el Gerente de la Oficina Central seguido en su charla. Adam T habló durante 45 minutos y dio una charla increíble. Antes de la cerrando sorteamos 10 libros de AA a los miembros que asistieron. 1 vid.

District 2 – No report.

District 3 – No report.

District 4 – No report.

District 5 – Ryan H. – Aspectos destacados del distrito. El Distrito 5 se reúne el 2º jueves de cada mes - Virtual on Zoom, con 27 miembros presentes. La reunión distrital está bien atendida, especialmente dadas las circunstancias por las que todos estamos pasando. Estamos haciendo que nuestro GSR se registre y diga a todos cómo continúan celebrando allí reuniones ya sea en persona o virtuales. Eso siempre es informativo. Estamos planeando realizar un Taller conceptual a partir de enero. Vamos a hacer 4 por taller por lo que vamos a tener 3 en total. La primera se producirá el 23 de enero de 2021. un folleto se subirá al sitio web de la Zona pronto.

Próximos/futuros eventos del Distrito: Reunión Mensual del Distrito 14 de enero de 2020 @ 7:00pm y 6:30pm para nueva Orientación GSR. Concept Work Shop 1-4, 23 de enero de 2021 9:00am 12:00 mediodía

District 6 - No report.

District 7 – No report.

District 8 – Deborah A. – Día y hora: 16 de diciembre de 2020. Lugar: Zoom

Grupo: Número registrado en el Distrito:79; Número presente en la reunión distrital: 28

Aspectos destacados del distrito: (diciembre) 2020 Nuevos GSR—JD—GSR— Martes Cabeza de flecha del lago Grupo de Mujeres y Visitantes del Ciervo Masculino— Mitchell, Presidente, Área 09; Delegado, Área 09 y Ron Cypress Alano Club celebrarán una Nochevieja Alca-Thon. Hay confusión con respecto a la Navidad Alca-Thon. ¿Será en persona o virtual? ¿Habrán reuniones virtuales, híbridas o presenciales? Solicitudes de "mejores prácticas", experiencia de otros Grupos y GSR, con respecto al manejo de las tarjetas de la corte. ¡Buscando información en esta era digital! Sharon S. se ofreció como voluntaria para servir como Enlace Intergrupo y fue elegida. Don hizo una moción para que el Distrito 8 apoyara el proyecto Grapevine "Carry the Message" mediante la compra de 30 suscripciones, un gasto que no excede los \$900. Olivia secundaba la moción. La moción llevaba, 36 Sí, 1 No. La disidencia no hizo una presentación, por lo que la moción fue aprobada. Próxima reunión: 20 de enero de 2021 @ 7:00PM

District 9 - No report.

District 10 –No report.

District 11 – No report.

District 12 – Romy S. - District 12 DCMC: Romy S. - Reunión del Comité distrital, primer jueves de cada mes • Day/Time: December 3rd , 2020

7:00-7:30pm GSR School/Traditions and Concepts Workshop

7:30-9:00pm Business meeting

• Place: Zoom Meeting ID: 820 3777 7884 Passcode (case sensitive): service12

Información del distrito

• Número de reuniones/grupos registrados en el Distrito 12: 106

• Número presente en la Reunión distrital: 51

• Visitantes: Ed L, Delegate, Carla R, Tujung

Resumen del distrito para el mes de diciembre: El Distrito 12 dio la bienvenida a la oradora invitada Carla R. de Tujung, quien nos dio una fantástica charla sobre alegría y gratitud, y nos recordó que podemos elegir no "fabricar nuestra propia miseria" incluso durante las vacaciones. Todos fuimos bendecidos e inspirados por su discurso. La celebración navideña de Sobriety fue disfrutada a fondo durante nuestra reunión. Todos usábamos nuestros suéteres feos para un concurso y la competencia era feroz! ¡Nuestro propio Delegado ganó! También tuvimos un

montón de diversión flexionando nuestros músculos AA Trivia en un concurso y tuvimos 5 ganadores principales! Todos los premios fueron Grapevine suscripciones y libros de AAWS. Nuestro tesorero presentó nuestro presupuesto propuesto para 2021 y vamos a entretener la discusión en la reunión de negocios de enero. Oímos informes de nuestra Cátedra de Literatura, y nuestro Enlace entre grupos. Estamos buscando antes de 2021 y lanzó una encuesta para ayudar a enfocar nuestra dirección como Distrito. Como siempre, seguimos buscando maneras de inspirarse unos a otros y cumplir con el servicio necesidades en nuestro Distrito. Próximos/Futuros Eventos distritales: TBD

District 14 – No report.

District 15 – No report.

District 17 – No report.

District 18 – No report.

District 19 –No report.

District 20 – No reporte.

District 21 – No reporte.

District 22 – No reporte.

District 23 –no reporte.

District 24 – Luis M. – Distrito 24 – Diciembre 2020. Reporte del distrito #24 seguimos seccionando los días martes llenos a informar a los grupos lunes y jueves tenemos juntas de estudio de los conceptos y tradiciones tenemos 16 Rsgs activos los comités de Ip ccp material de servicio y la viña están trabajando llendo a informar a los grupos haciendo la unidad con el distrito sin Más por el momento agradeciendo a Dios por la oportunidad de vivir y servirle deceandoles feliz navidad y un próspero Año Nuevo MCD distrito #24 Luis M

District 25 – Sergio V. – No report.

District 30 – No report.

Actas presentadas respetuosamente por su Coordinando #70 del Panel MSCA 09, Mitchell B.